

LITTLE PIM

DVD 1: Eating and Drinking

Arabic

Feb. 2010

www.littlepim.com

Episode 1			
English			Arabic
Hello, my name is Little Pim. I am a panda	00 47	الاصغير "بيم" اسمي مرحباً، باندا أنا.	Marhaban, Ismi Pim Assagheer. Ana Panda
Where is my bag? My bag? Oh my bag - There it is!	00 52	حقيبتتي؟ حقيبتتي؟ أين !هي ها - حقيبتتي آه،	Ayna haqibatee? Haqibatee? ah, haqibatee ha hiya!
Mmm, yummy!	01 13	!أطيبها ما ممم،	Mmm, ma atyabaha!
Bamboo	01 17	بامبو	Bamboo
I am eating bamboo.	01 18	ال بامبو أكل أنا	Ana a'kol al bamboo
And what do you eat?	01 21	تأكل؟ وماذا	Wa matha ta'kol?
I am eating an apple.	01 26	تفاحة أكل أنا	Ana a'kol tuf-fa-ha
An apple. (3x)	01 29	(مرات ثلاث) تفاحة	Tuf-fa-ha (3x)
I am eating apples.	01 42	تفاحاً أكل أنا	Ana a'kol tuf-fa-han
Apples (2x)	01 46	(مرتين) تفاح	Tuf-fah (2x)
I am eating a banana.	02 02	موزة أكل أنا	Ana a'kol mawzah
A Banana (3x)	02 06	(مرات ثلاث) موزة	Mawzah(3x)
Bananas (2x)	02 31	(مرتين) موز	Mawz (2x)
I am drinking water.	02 50	الماء أشرب أنا	Ana ashrabu-l-maa'
Oh, it's good!	02 54	!ألذ هذا ما آه،	Ah, ma alathahu!
What are you drinking?	02 57	تشرّب؟ ماذا	Ma-tha tashrab?
I am drinking milk.	03 00	الحليب أشرب أنا	Ana ashrabu-l-haleeb
Mmm, milk.	03 06	الحليب ممم،	Mmm, al haleeb
He is drinking milk.	03 11	الحليب يشرب هو.	Huwa yashrabu-l-haleeb
Water	03 16	ماء	Maa'
He is drinking water.	03 20	الماء يشرب هو	Huwa yashrabu-l-maa'
Milk	03 26	حليب	Haleeb
Water	03 29	ماء	Maa'
He	03 36	هو	Huwa
She	03 39	هي	Hiya
He (2x)	03 42	(مرتين) هو	Huwa (2x)
She (2x)	03 47	(مرتين) هي	Hiya (2x)
He is eating. (2x)	03 51	(مرتين) يأكل هو	Huwa ya'kol (2x)
She is eating. (2x)	03 59	(مرتين) تأكل هي	Hiya ta'kol (2x)
He is drinking.	04 05	يشرب هو	Huwa yashrab
She is drinking.	04 09	تشرّب هي	Hiya tashrab
Let's do it again!	04 17	القول لنعد	Linoeid al qawl!
What are you eating?	04 20	تأكل؟ ماذا	Matha ta'kol?
I am eating an apple.	04 24	تفاحة أكل أنا	Ana a'kol tuf-fa-ha
What is he eating?	04 28	يأكل؟ ماذا	Ma-tha ya'kol?
He is eating an apple.	04 30	تفاحة يأكل هو	Huwa ya'kol tu-fa-ha
What is she eating?	04 32	تأكل؟ ماذا	Ma-tha ta'kol?
She is eating an apple.	04 34	تفاحة تأكل هي	Hiya ta'kol tuf-fa-ha
Apples	04 38	تفاح	Tuf-fah
I am eating a banana.	04 43	موزة أكل أنا	Ana a'kol mawzah
What is he eating?	04 46	يأكل؟ ماذا	Ma-tha ya'kol?

He is eating a banana.	04 49	موزة يأكّل هو	Huwa ya'kol mawzah
What is she eating?	04 51	تأكّل؟ ماذا	Ma-tha ta'kol?
She is eating a banana.	04 54	موزة تأكّل هي	Hiya ta'kol mawzah
Bananas	04 57	موز	Mawz
What are you drinking?	05 01	تشرّب؟ ماذا	Ma-tha tashrab?
I am drinking milk.	05 04	الحليب أشرب أنا	Ana ashrabu-l-haleeb
What is she drinking?	05 07	تشرّب؟ ماذا	Ma-tha tashrab?
She is drinking milk.	05 09	الحليب تشرّب هي	Hiya tashrabu-l-haleeb
Water	05 13	ماء	Maa'
What is he drinking?	05 16	يشرب؟ ماذا	Ma-tha yashrab?
He is drinking water.	05 18	الماء يشرب هو	Huwa yashrabu-l-maa'
Mmm, it's good!	05 22	ألدّه ما ممم،	Mmm, ma allathahu!
Goodbye, see you soon!	05 25	إقرب اللقاء إلی	Illa liqaa' qareeban!

Episode 2			
English		Arabic	
I am hungry. Let's eat!	05 38	!لنأكل هي. جأى ع أنا	Ana ja'eeah, hayya lina'-kol
A fork (2x)	06 12	(مرتين) شوكة	Shawkah (2x)
A spoon (2x)	06 31	(مرتين) ملعقة	Milaaqah (2x)
What is this?	06 39	هذه؟ ما	Ma ha-thee-hee?
It is a spoon.	06 45	ملعقة إنها	Innaha milaaqah
She is hungry.	06 57	جأى عة هي	Hiya ja'eeah
She is eating.	07 02	تأكل هي	Hiya ta'kol
She is eating with a spoon.	07 08	بالملعقة تأكل هي	Hiya ta'kol bil milaaqah
He is hungry.	07 14	جأى ع هو	Huwa ja'eeh
He is eating.	07 19	يأكل هو	Huwa ya'kol
A sandwich	07 24	شطيرة	Shateerah
She is eating a sandwich.	07 29	شطيرة تأكل هي	Hiya ta'kol shateeratan
She is thirsty.	07 35	عطشانة هي	Hiya aatshanah
He is thirsty.	07 42	عطشان هو	Huwa atshan
She is drinking water.	07 49	الماء تشرّب هي	Hiya tashrabu-l-maa'
He is drinking water.	07 55	الماء يشرّب هو	Huwa yashrabu-l-maa'
A plate	08 12	صحن	Sahin
What is this?	08 23	هذا؟ ما	Ma ha-tha?
It is a plate.	08 25	صحن هذا	Ha-tha sahin
Plates	08 30	صحنون	Suhoon
A glass (2x)	08 35	(مرتين) كوب	Koob (2x)
A knife	08 47	سكين	Sik-keen
It is a knife.	08 57	سكين هذا	Ha-tha sikkeen
A napkin	09 03	محرمة	Mah-ramah
Napkins	09 09	محرّم	Ma-ha-rim
A napkin	09 19	محرمة	Mahramah
She is setting the table. (2x)	09 47	(مرتين) المائدة تجرّه هي	Hiya tu-jah hiz al-ma'idah (2x)
Let's eat!	10 05	لنأكل هي	Hayya lina'kol
Let's do it again!	10 12	القول لنعد	Linoeid al qawl!
A fork	10 18	شوكة	Shawkah
A spoon	10 24	ملعقة	Milaaqah
A sandwich	10 29	شطيرة	Shateerah
What is this?	10 32	هذا؟ ما	Ma ha-tha?
It is a plate.	10 35	صحن هذا	Ha-tha sahin
A glass	10 38	كوب	Koob
A napkin	10 44	محرمة	Mahramah
A knife	10 49	سكين	Sik-keen
Goodbye, see you soon!	10 54	قريباً اللقاء إلى	Illa liqaa' qareeban!

Episode 3			
English		Arabic	
It's breakfast time!	11 13	الفطور وقت حان!	Hana waqtu-l-futoor!
What do you eat for breakfast?	11 16	الفطور؟ وقت تأكل ماذا	Ma-tha ta'kol waqt al futoor?
Breakfast	11 30	الفطور	Al futoor
Eggs (2x)	11 36	(مرتين) بيض	Bayd (2x)
She is eating eggs.	11 49	البيض تأكل هي	Hiya ta'kolu-l-bayd
What is this?	11 54	هذه؟ ما	Ma ha-thee-hee?
It is a fork.	11 57	شوكة هذه	Ha-thee-hee shawkah
Mmm, eggs!	12 02	بيض ممم،	Mmm, bayd
Bread	12 12	خبز	Khobz
She is eating bread.	12 17	الخبز تأكل هي	Hiya ta'kolu-l-khobz
What is this?	12 22	هذه؟ ما	Ma ha-thee-hee?
It is a spoon.	12 26	ملعقة هذه	Ha-thee-hee milaaqah
He is eating with a spoon.	12 31	بالملاعقة يأكل هو	Huwa ya'kol bil milaaqah
Yogurt	12 37	لبن	Laban
He is eating yogurt.	12 43	اللبن يأكل هو	Huwa ya'kol el laban
Orange juice	13 23	البرتقال عصير	Aasseer al burtukal
He is drinking orange juice.	13 30	البرتقال عصير يشرب هو	Huwa yashrab aasseer al burtukal
Milk	13 36	حليب	Haleeb
He is drinking milk.	13 40	الحليب يشرب هو	Huwa yashrabu-l-haleeb
Bread	13 47	خبز	Khobz
She is cutting bread.	13 51	الخبز تقطع هي	Hiya tuqattiyh al khobz
Butter (3x)	13 58	(مرات ثلاث) زبدة	Zubdah (3x)
Fruit	14 11	فاكهة	Fakiha
What is he eating?	14 16	يأكل؟ ماذا	Ma-tha ya'kol?
He is eating fruit.	14 21	الفاكهة يأكل هو	Huwa ya'kol al fakiha
Mmm, yummy!	14 24	أطيبها ممم،	Mmm, ma atyabaha!
She is cutting fruit.	14 29	الفاكهة تقطع هي	Hiya tuqattiyh al fakiha
Breakfast	14 35	فطور	Futoor
Let's do it again!	14 43	القول لنعد	Linoeid al qawl!
Eggs	14 48	بيض	Bayd
She is eating eggs.	14 54	البيض تأكل هي	Hiya ta'kolu-l-bayd
Yogurt	15 00	لبن	Laban
He is drinking orange juice.	15 06	البرتقال عصير يشرب هو	Huwa yashrab aasseer al burtukal
Bread	15 11	خبز	Khobz
Butter	15 16	زبدة	Zubdah
Fruit	15 22	فاكهة	Fakiha
Goodbye, see you soon!	15 27	إقرباً للقاء إلى	Illa liqaa' qareeban!

Episode 4			
English		Arabic	
I am hungry! It's lunch time!	15 38	إجائى ع أنا الغداء وقت حان	Ana ja'eeah! Hana waqtu-l-ghadhaa'!
Bamboo soup	15 54	البا م ب و ح ساء	Hissaa'al bamboo
What do you eat for lunch?	15 57	الغداء؟ وقت تأكل م اذا	Ma-tha ta'kol waqt al ghadhaa'?
Soup	16 09	ح ساء	Hissaa'
She is making soup.	16 15	ال ح ساء ت ح ضر هي	Hiya tuhaddir al hissaa'
He is making pasta.	16 23	ال م ع ك رونة ي ح ضر هو	Huwa yuhaddir al maakaroonah
Pasta	16 30	م ع ك رونة	Maakaroonah
Mmm, yummy!	16 34	أطى بها ما م م م،	Mmm, ma atyabaha!
She is making soup for lunch.	16 44	لل غداء ال ح ساء ت ح ضر هي	Tuhaddir al hissaa' lil ghadhaa'
He is making pasta for lunch.	16 53	ال م ع ك رونة ي ح ضر هو لل غداء	Huwa yuhaddir al maakaroonah lil ghadhaa'
She is eating pasta for lunch.	16 58	لل غداء ال م ع ك رونة تأكل هي	Hiya ta'kol-l-maakaroonah lil ghadhaa'
It is hot!	17 08	ساخنة إنها	In-na-ha sakhinah!
She is eating soup for lunch.	17 13	لل غداء ال ح ساء تأكل هي	Hiya ta'kol-l-hissaa' lil ghadaa'
What do you eat with chopsticks?	17 38	ب ع ي دان تأكل م اذا تشوبستىك؟	Ma-tha ta'kol bi' eedan chopstick?
Chopsticks	17 52	تشوبستىك ع ي دان	Eedan chopstick
She is eating with chopsticks.	18 02	ب ع ي دان تأكل هي تشوبستىك	Hiya ta'kol bi' eedan chopstick
He is eating with chopsticks.	18 08	ب ع ي دان ي أك ل هو تشوبستىك	Huwa ya'kol bi' eedan chopstick
Rice	18 22	أرز	Arroz
She is eating rice.	18 26	ال أرز تأكل هي	Hiya ta'kolu-l-roz
Chicken	18 30	دجاج	Dajaj
She is eating chicken.	18 36	ال دجاج تأكل هي	Hiya ta'kol-l-dajaj
A sandwich (2x)	19 13	(مرتين) شطيرة	Shateerah (2x)
She is eating a sandwich.	19 31	شطيرة تأكل هي	Hiya ta'kol shateerah
Bread	19 41	خبز	Khobz
She is eating bread.	19 46	ال خبز تأكل هي	Hiya ta'kol-l-khobz
Cheese	19 53	جبنة	Jubnah
A tomato (2x)	19 58	(مرتين) بن دودة	Banadoorah (2x)
Let's do it again!	20 21	ال قول لن عد	Linoeid al qawl!
She is making soup.	20 26	ال ح ساء ت ح ضر هي	Hiya tu-had-dir elhissaa'
She is eating chicken.	20 30	ال دجاج تأكل هي	Hiya ta'kol-l-dajaj
Rice	20 35	أرز	Arroz
Pasta	20 38	م ع ك رونة	Maakaronah
What is this?	20 41	هذه؟ ما	Ma ha-thee-hee?
Cheese	20 43	جبنة	Jubnah
Goodbye, see you soon!	20 47	قريباً اللقاء إلى	Illa liqaa' qareeban!

Episode 5			
English		Arabic	
Mmm!	21 00	ممم!	Mmm!
Yummy! How do you make a cake?	21 04	ت ح ضر ك ي ف ! أ ط ي ب ه ا م ال ك ع ك ة ؟	Ma atyabaha! Kayfa tuhaddir al kaakah?
Eggs (x2)	21 19	(م ر ت ي ن) ب ي ض	Bayd (2x)
Butter	21 31	ز ب د ة	Zubdah
Flour	21 37	ط ح ي ن	Taheen
Milk	21 51	ح ل ي ب	Haleeb
Water	21 58	م اء	Maa'
He is pouring milk.	22 01	ال ح ل ي ب ي س ك ب ه و	Huwa yaskobu-l-haleeb
He is stirring.	22 07	ي ح ر ك ه و	Huwa you-har-rik
She is stirring.	22 15	ت ح ر ك ه ي	Hiya tou-har-rik
They are making a cake.	22 20	ال ك ع ك ة ي ح ضر و ن ه م	Hum you-had-diroon el kaakah
An oven	22 27	ف ر ن	Furun
Be careful, it is hot!	22 31	! س ا خ ن إ ن ه إ ن ت ب ه ،	Intabih, innahoo sakhin!
Strawberries	23 20	ف ر ا و ل ة	Farawilah
She is eating a strawberry.	23 26	ف ر ا و ل ة ت أ ك ل ه ي	Hiya ta'kol-l-farawilah
Kiwis	23 33	ك ي و ي	Kiwi
Cake!	23 39	! ك ع ك ة	Kaakah!
What is she eating?	23 49	ت أ ك ل ؟ م ا ذ ا	Ma-tha ta'kol?
She is eating cake.	23 52	ال ك ع ك ة ت أ ك ل ه ي	Hiya ta'kol-l-kaakah
He is eating cake.	23 56	ال ك ع ك ة ي أ ك ل ه و	Huwa ya'kol-l-kaakah
Mmm, yummy!	24 00	! أ ط ي ب ه ا م م م م ،	Mmm, ma atyabaha!
Let's do it again!	24 12	ال ق و ل ل ن ع د	Linoeid al qawl!
Butter	24 17	ز ب د ة	Zubdah
Flour	24 23	ط ح ي ن	Taheen
She is stirring.	24 29	ت ح ر ك ه ي	Hiya tu-har-rik
They are making a cake.	24 38	ال ك ع ك ة ي ح ضر و ن ه م	Hum yu-had-diroon el kaakah
An oven	24 45	ف ر ن	Furun
Be careful, it is hot!	24 49	! س ا خ ن إ ن ه إ ن ت ب ه ،	Intabih, innahoo sakhin!
Strawberries	24 53	ف ر ا و ل ة	Farawilah
Kiwis	24 59	ك ي و ي	Kiwi
She is eating a strawberry	25 05	ف ر ا و ل ة ت أ ك ل ه ي	Hiya ta'kol farawilah
Cake	25 09	ك ع ك ة	Kaakah
Goodbye, see you soon!	25 16	! ق ر ي ب ا ل ل ق ا ء إ ل ي	Illa liqaa' qareeban!

Episode 6			
English		Arabic	
I am hungry!	25 26	اجائع أنا!	Ana ja'eeah
It's dinner time!	25 35	الغشاء وقت حان!	Hana waqtu-l-ashaa'
What do you eat for dinner?	25 42	الغشاء؟ وقت تأكل ماذا	Ma-tha ta'kol waqt al ashaa'
Be careful, it is hot!	26 06	اسخن إنه إن تبهي،	Intabihi, innahoo sakhin!
Fish	26 14	سمك	Samak
Mmm, yummy!	26 17	أطيبه ما ممم،	Mmm, Ma atyabahu!
What is this?	26 30	هذا؟ ما	Ma ha-tha?
Rice	26 33	أرز	Arroz
She is eating rice.	26 38	الأرز تأكل هي	Hiya ta'kol-l-roz
Meat	26 43	لحم	Lah-mah
She is eating meat.	26 46	اللحم تأكل هي	Hiya ta'kol-l-lah-mah
She is eating broccoli.	26 50	بروكلي تأكل هي	Hiya ta'kol broccoli
What is this?	26 55	هذا؟ ما	Ma ha-tha?
Broccoli	26 58	بروكلي	Broccoli
Salt (2x)	27 17	(مرتين) ملح	Milih (2x)
Pepper (3x)	27 28	(مرات ثلاث) فلفل	Folfol (3x)
Corn	28 09	ذرة	Thourah
What is he eating?	28 16	يأكل؟ ماذا	Ma-tha ya'kol?
He is eating corn.	28 19	ذرة يأكل هو	Huwa ya'kol thourah
A tortilla	28 27	تورتيا	Tortilla
He is eating a tortilla.	28 32	تورتيا يأكل هو	Huwa ya'kol tortilla
It is hot!	28 36	ساخن إنه	Innaha sakhina!
She is eating a tortilla.	28 41	تورتيا تأكل هي	Hiya ta'kol tortilla
Dessert!	28 51	حلوى!	Halwa!
What is he eating?	28 55	يأكل؟ ماذا	Ma-tha ya'kol?
Dessert	28 58	حلوى	Halwa
Fruit	29 02	فاكهة	Fakiha
They are eating dessert.	29 11	الحلوى يأكلون هم	Houm ya'koolon al halwa
Let's do it again!	29 20	القول لنعد	Linoeid al qawl!
Fish	29 26	سمك	Samak
Rice	29 30	أرز	Arroz
She is eating meat.	29 37	اللحم تأكل هي	Hiya ta'kol-l-lah-mah
Broccoli	29 44	بروكلي	Broccoli
What is this?	29 48	هذا؟ ما	Ma ha-tha?
Salt	29 51	ملح	Milih
Pepper	29 56	فلفل	Folfol
He is eating a tortilla.	30 01	تورتيا يأكل هو	Huwa ya'kol tortilla
Dessert	30 06	حلوى	Halwa
Goodbye, see you soon!	30 11	إلى اللقاء!	Illa liqaa' qareeban!

Episode 7			
English		Arabic	
What is this?	30 24	هَذَا؟ مَا	Ma ha-tha?
A dog (2x)	30 49	(مَرْتَيْنِ) كَلْب	Kalb (2x)
A cat (2x)	30 59	(مَرْتَيْنِ) هِر	Hirr (2x)
A kitten (2x)	31 08	هَرِير	Hourier (2x)
Kittens	31 19	هَرِيرَات	Hourierat
What is this?	31 28	هَذَا؟ مَا	Ma ha-tha?
It is a dog.	31 32	كَلْب هَذَا	Ha-tha kalb
A dog.	31 35	كَلْب	Kalb
What is this?	31 40	هَذَا؟ مَا	Ma ha-tha?
It is a kitten.	31 34	هَرِير هَذَا	Ha-tha hourier
He is drinking.	31 49	يَشْرَب هُو	Huwa yashrab
He is eating.	31 57	يَأْكُل هُو	Huwa ya'kol
He is purring. (2x)	32 27	(مَرْتَيْنِ) يَخْرُج هُو	Huwa you-kharkhir (2x)
He is licking.	32 44	يَلْعَق هُو	Huwa yalaaq
He is licking the milk.	32 50	الْحَلِيبَ يَلْعَق هُو	Huwa yalaaq el haleeb
The tail	33 01	الذَّيْل	Al thail
He is wagging his tail.	33 06	ذَيْلَهُ يَهْز هُو	Huwa yahuz thailahu
He is barking.	33 11	يَعْوِي هُو	Huwa yuaawee
He is drinking water.	33 15	الْمَاءَ يَشْرَب هُو	Huwa yashrabu-l-maa'
Let's do it again!	33 29	الْقَوْلَ لِنَعِدْ	Linoeid al qawl!
What is this?	33 33	هَذَا؟ مَا	Ma ha-tha?
It is a dog.	33 37	كَلْب هَذَا	Ha-tha kalb
A cat	33 43	هِر	Hirr
What is this?	33 46	هَذَا؟ مَا	Ma ha-tha?
It is a kitten.	33 49	هَرِير هَذَا	Ha-tha hourier
He is licking the milk	33 54	الْحَلِيبَ يَلْعَق هُو	Huwa yalaaq el haleeb
The tail		الذَّيْل	Al thail
The dog is wagging his tail.	34 01	ذَيْلَهُ يَهْز هُو	Huwa yahuz thailahou
He is barking.	34 08	يَعْوِي هُو	Huwa yuaawee
Goodbye, see you soon!	34 12	قَرِيباً! الَّلِقَاءَ!	Illa liqaa' qareeban!